

Số/No.: 80/BC-DLHG

Huế, ngày (date) 25 tháng (month) 07 năm (year) 2019

Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
To: The State Securities Committee

Tên Công ty đại chúng/Name of public company:

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH HƯƠNG GIANG

Địa chỉ trụ sở chính/Address of head office: 02 Nguyễn Công Trứ, phường Phú Hội, thành phố Huế

Điện thoại/Telephone: 0234.3826070 - 3826071 Fax: 0234.3833588

E-mail: info@huonggiangtourist.com

Vốn điều lệ/Charter capital: **200.000.000.000 đồng** (Hai trăm tỷ đồng)

Mã chứng khoán/Securities code: **HGT**

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/Activities of General shareholder meeting:

Đại hội đồng cổ đông thường niên Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang năm 2019 (niên khóa 2018) diễn ra ngày 31/05/2019 tại Khách sạn Hương Giang – 51 Lê Lợi, thành phố Huế. Đại hội đồng cổ đông đã biểu quyết thông qua 10 nội dung quyết nghị, cụ thể:

The annual General of Shareholders Meeting of Huong Giang Tourist Joint Stock Company in 2019 (fiscal year 2018) takes place on May 31, 2019 at Huong Giang Hotel - 51 Le Loi, Hue City. The General Meeting of Shareholders voted on approve 10 resolutions, specifically:

Stt No.	Số nghị quyết/quyết định Resolution/Decision no.	Ngày Date	Nội dung Content
1	25/19/NQ-ĐHĐCĐ	31/05/2019	1. Thông qua báo cáo hoạt động của HĐQT năm 2018 và định hướng hoạt động năm 2019; <i>Approve the operation report of the Board of Management in 2018 and the operation plan in 2019;</i> 2. Thông qua Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc về kết quả hoạt động kinh doanh năm 2018 và kế hoạch kinh doanh năm 2019. <i>Approve the Report of the Board of Director on the results of business and</i>

		<p>activities in 2018 and business plan in 2019.</p>
		<p>3. Không thông qua Báo cáo kết quả hoạt động của Ban kiểm soát năm 2018 và định hướng hoạt động năm 2019 <i>Do not approved the operation report of the Board of Supervisory in 2018 and the operation plan in 2019;</i></p>
		<p>4. Thông qua các nội dung tại Báo cáo tài chính riêng và Báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty năm 2018 đã được kiểm toán. <i>Approved the contents of the separate and consolidate financial statements of the Company in 2018 after audited.</i></p>
		<p>5. Thông qua việc: Không tiến hành chi cổ tức, thù lao HĐQT và Ban kiểm soát năm 2018. <i>Approve of non payment dividends and Remuneration of Board of Management and Board of Supervisory in 2018.</i></p>
		<p>6. Thông qua các chỉ tiêu kế hoạch kế hoạch kinh doanh năm 2019, cụ thể như sau/ Approving the targets of business plan in 2019, specifically as follows: (1) Dự kiến lợi nhuận sau thuế của Công ty năm 2019: 7.231 triệu đồng/ <i>Expected profit after tax of the Company in 2019: VND 7,231 million</i> (2) Kế hoạch trích lập các quỹ/ <i>Plan to set up funds:</i> - Trích lập quỹ phúc lợi khen thưởng: 10% Lợi nhuận sau thuế/ <i>Deduction for setting up reward fund: 10% of profit after tax</i> - Thù lao của HĐQT và Ban KS: 2.5% Lợi nhuận sau thuế/ <i>Remuneration of the BOM and BOS: 2.5% of profit after tax</i> (3) Mức trả cổ tức cho cổ đông bình quân/1 cổ phần: 316 đồng <i>(Bằng chữ: Ba trăm mười sáu đồng).</i> <i>Dividend payment for average shareholders / 1 share: 316 VND</i> <i>(In words: Three hundred and sixteen dongs)</i></p>
		<p>7. Thông qua mức chi thù lao của HĐQT và BKS năm 2019 cụ thể như</p>

		<p>sau/ <i>Approving the remuneration level of the BOM and BOS in 2019 as follows:</i> Mức thù lao của HĐQT và Ban kiểm soát được xác định là 2,5% của tổng lợi nhuận sau thuế nhân với tỷ lệ hoàn thành kế hoạch SXKD năm 2019 được Đại hội đồng cổ đông thông qua. <i>The remuneration level of the Board of Management and Supervisory Board is defined as 2.5% of the total profit after tax time with the completion rate of the business plan in 2019 approved by the GSM.</i></p> <p>8. Thông qua việc miễn nhiệm thành viên HĐQT đối với ông Vũ Quang Hội và Nguyễn Việt Tạo nhiệm kỳ 2016 – 2021; <i>Approval of the dismissal of the member of the Board of Management to Mr. Vu Quang Hoi and Mr. Nguyen Viet Tao, for the term of 2016-2021.</i></p> <p>9. Thông qua việc bầu bổ sung thành viên HĐQT đối với ông Lê Bá Giang và ông Yoshida Tetsuya, nhiệm kỳ 2016 - 2021. <i>Approval of the appointment of the member of the Board of Management to Mr. Le Ba Giang and Mr. Yoshida Tetsuya for the term of 2016-2021.</i></p> <p>10. Thông qua việc ủy quyền cho Ban kiểm soát lựa chọn công ty kiểm toán có chất lượng để kiểm toán báo cáo tài chính của Công ty năm 2019. Danh sách Công ty kiểm toán gồm/ <i>Approving the authorization for the Supervisory Board to select a quality auditing company to audit the Company's financial statements in 2019. List of auditing companies including:</i> (1) Công ty TNHH Hãng Kiểm toán AASC/ <i>AASC Auditing Firm Ltd.</i> (2) Công ty TNHH Kiểm toán KPMG – Chi nhánh HCM/ <i>KPMG Auditing Company Limited – HCM branch</i> (3) Công ty TNHH Ernst & Young/ <i>Ernst & Young Company Limited</i></p>
--	--	---

II. Hoạt động của Hội đồng Quản trị (báo cáo 6 tháng đầu năm 2019)/Board of Management activity (First 6 months report in 2019)

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (“HĐQT”)/Information about the board of Management:

Stt No.	Thành viên HĐQT/BOM's member	Chức vụ/ Position	Ngày bắt đầu là thành viên HĐQT/Day becoming member of BOM	Số buổi họp HĐQT tham dự/Number of attendance	Tỷ lệ tham dự họp/Percentage	Lý do không tham dự/Reasons for absence
1	Yukio Takahashi	Chủ tịch HĐQT <i>Chairman of the Board of Management</i>	06/8/2016	02	100%	2
2	Vũ Quang Hội	Thành viên HĐQT từ ngày 17/11/2007. Miễn nhiệm thành viên HĐQT kể từ ngày 31/5/2019 <i>Member of the BOM from November 17, 2007; Dismissal of the member of the Board of Management from May 31, 2019;</i>	17/11/2007	00	0.0%	Không tham dự phiên họp HĐQT thường kỳ ngày 14/05/2019 và phiên họp ngày 21/05/2019 theo nội dung văn bản số 102/19/CV/BITE XCO ngày 10/05/2019 và văn bản số 109/19/CV/BITE XCO ngày 17/05/2019 <i>Not attending the BOM regular meeting on May 14, 2019 and on May 21, 2019 according to the content of the document No. 102/19/CV/BITEXCO on May 10, 2019 and the document No. 109/19/CV/BITEXCO on May 17, 2019</i>
3	Johnny Cheung Ching Fu	Thành viên HĐQT, Tổng Giám đốc Công ty <i>Member of BOM, General Director</i>	27/04/2018	02	100%	
4	Nguyễn Viết Tạo	Thành viên HĐQT kể từ ngày 06/8/2016 và miễn nhiệm	06/8/2016	00	0.0%	Không tham dự phiên họp HĐQT thường kỳ ngày 14/05/2019 và

		thành viên HDQT kể từ ngày 31/5/2019 <i>Member of BOM from August 06, 2018 and dismissal of the member of the Board of Management from May 31, 2019;</i>				ngày 21/05/2019 theo nội dung thư từ chối tham dự ngày 10/5/2019 và ngày 20/5/2019 <i>Not attending the BOM regular meeting on May 14, 2019 and on May 21, 2019 according to the content of the refusal letter dated on May 10, 2019 and on May 20, 2019;</i>
5	Go Fujiyama	Thành viên HDQT <i>Member of BOM,</i>	22/04/2017	02	100%	
6	Yoshida Tetsuya	Thành viên HDQT kể từ ngày 31/5/2019 <i>Member of BOM from May 31, 2019</i>	31/5/2019	00	0.0%	Đại hội đồng cổ đông thường niên ngày 31/5/2019 đã bầu bổ sung thành viên HDQT đối với ông Yoshida Tetsuya, nhiệm kỳ 2016 – 2021 <i>The Annual GSM on May 31, 2019 has elected additional members of the BOM to Mr. Yoshida Tetsuya, for the term of 2016 - 2021</i>
7	Lê Bá Giang	Thành viên HDQT kể từ ngày 31/5/2019 <i>Member of BOM from May 31, 2019</i>	31/5/2019	00	0.0%	Đại hội đồng cổ đông thường niên ngày 31/5/2019 đã bầu bổ sung thành viên HDQT đối với ông Lê Bá Giang, nhiệm kỳ 2016 – 2021 <i>The Annual GSM on May 31, 2019 has elected additional members of the BOM to Mr. Le Ba Giang, for the term of 2016 - 2021</i>

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Tổng Giám đốc/Supervision by the BOM over the Board of Director.

Trực tiếp chỉ đạo Ban Tổng Giám đốc triển khai các nghị quyết của HĐQT và Đại hội đồng cổ đông liên quan đến công tác điều hành hoạt động kinh doanh của Công ty.

Direct the BOD to implement resolutions of the BOM and resolution of Annual GSM related to the management of business activities of the Company.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng Quản trị/Activities of the Board of management's committees: Không có/none

4. Các Nghị quyết/Quyết định của HĐQT trong 6 tháng đầu năm 2019/Resolution/Decision of the BOM issued within first 6 months of 2019:

Stt No.	Số nghị quyết /quyết định Resolution/Decision no.	Ngày Date	Nội dung Content
1	16/19/QĐ-HĐQT	26/03/2019	Về việc giao nhiệm vụ quản lý cổ đông của Công ty đối với ông Nguyễn Công Thùy. <i>Assigning Mr. Nguyen Cong Thuy management of shareholders of the Company.</i>
2	24/19/QĐ-HĐQT	21/05/2019	Thông qua các nội dung phiên họp HĐQT ngày 21/5/2019, bao gồm: <i>Approve the content of the BOM meeting on 21/5/2019, including:</i> <ul style="list-style-type: none">- Thống nhất kế hoạch và các nội dung liên quan đến việc tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2019 (niên khóa 2018); <i>Agreed on the plan and contents related to the organization of the Annual GSM 2019 (fiscal year 2018);</i>- Thống nhất việc tiến hành các thủ tục niêm yết cổ phiếu của Công ty lên sàn Upcom; <i>Agreeing to carry out the procedures for listing shares of the Company on the Upcom floor;</i>- Thống nhất phê duyệt mẫu logo thiết kế mới của Công ty CP Du lịch Hương Giang; <i>Agreed to approve a new logo designed of Hương Giang Company;</i>- Thống nhất miễn nhiệm tư cách thành viên HĐQT đối với ông Vũ Quang Hội và ông Nguyễn Việt Tạo kể từ ngày 21/5/2019;

			<p><i>Agreeing to dismiss the Board member status for Mr. Vu Quang Hoi and Mr. Nguyen Viet Tao from May 21, 2019;</i></p> <p>- Thống nhất bổ nhiệm ông Yoshida Tetsuya và ông Lê Bá Giang làm thành viên HĐQT để thay thế ông Vũ Quang Hội và ông Nguyễn Việt Tạo kể từ ngày 21/5/2019;</p> <p><i>Agreeing to appoint Mr. Yoshida Tetsuya and Mr. Le Ba Giang to become members of the BOM to replace Mr. Vu Quang Hoi and Mr. Nguyen Viet Tao from May 21, 2019.</i></p>
--	--	--	---

III. Ban kiểm soát (Báo cáo 6 tháng đầu năm 2019)/Supervisory Board (First 6 months of 2019 report):

1. Thông tin về thành viên Ban kiểm soát ("BKS")/Information about Supervisory Board:

Stt No.	Thành viên BKS/ BOS's member	Chức vụ/ Position	Ngày bắt đầu là thành viên BKS/Day becoming member of BOS	Số buổi họp BKS tham dự/Number of attendance	Tỷ lệ tham dự/Percentage	Lý do không tham dự/Reasons for absence
1	Hồ Minh Quốc	Trưởng ban Head	22/04/2017	0	0.0%	
2	Đào Thị Chinh	Thành viên Member	06/08/2016	0	0.0%	
3	Fumiyo Okuda	Thành viên Member	27/04/2018	0	0.0%	

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Tổng Giám đốc điều hành và các cổ đông/Surveillance activities of the Supervisory Board toward the BOM, BOD and shareholders:

Giám sát HĐQT, Ban Tổng Giám đốc Công ty trong việc thực hiện các nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và nghị quyết của HĐQT ban hành trong năm. Giám sát việc tổ chức thực hiện các hoạt động điều hành theo qui định của Điều lệ Công ty, quy chế, quy định do công ty ban hành và các văn bản pháp luật liên quan.

Supervise the Board of Management, Board of Directors of the Company in implementing resolutions of the General Meeting of Shareholders and resolutions of the Board issued in the year. Supervise the organization of implementation of executive activities in accordance with the Charter of the Company, regulations issued by the company and relevant legal documents.

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban TGD điều hành và các cán bộ quản lý khác/The coordination among the BOS with the BOM, BOD and different managers:

Theo qui định tại điều lệ hoạt động của Công ty/ According to the charter of the Company

4. Hoạt động khác của Ban kiểm soát/Other activities of the BOS: không có/none

IV. Đào tạo về quản trị Công ty/Training on corporate governance: không có/none

V. Danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán trong 6 tháng đầu năm 2019 và giao dịch của người có liên quan của Công ty với chính công ty/List of affiliated person of the public company as specified in clause 34, article 6 of Securities Law (first 6 months of 2019 report) and transaction of affiliated person of the company with the company.

1. Danh sách về người có liên quan của Công ty/List of affiliated of the company:

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Name of organization/ individual	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/ hộ chiếu đối với cá nhân hoặc ĐKKD đối với tổ chức; ngày cấp, nơi cấp Passport No.; date of issue; place of issue	Địa chỉ trụ sở chính/địa chỉ liên hệ Address	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan Time of starting to be affiliated person	Thời điểm không còn là người có liên quan Time of ending to be affiliated person	Lý do Reasons
1	Ông Vũ Quang Hội Mr. Vu Quang Hoi			012714832 Cấp ngày: 01/10/2004; nơi cấp CA Thành phố Hà Nội	69 Linh Lang, P.Công vj, Q.Ba Đình, Hà Nội		31/05/2019	Miễn nhiệm tư cách Thành viên HĐQT/ Dismissal of Board Membership
2	Ông Nguyễn Việt Tạo Mr. Nguyen Viet Tao			011347262 Ngày cấp: 04/03/2005 Nơi cấp: CA thành phố Hà Nội	B503, tòa nhà The Manor, KĐT Mỹ Đình, P. Mỹ Đình 1, Q.Nam Từ Liêm, Hà Nội		31/05/2019	Miễn nhiệm tư cách Thành viên HĐQT/ Dismissal of Board Membership
3	Ông Yoshida Tetsuya Mr. Yoshida Tetsuya		Thành viên HĐQT Member of BOM	TS3014136 Ngày cấp: 03/04/2019 Nơi cấp: Nhật Bản	51 Lê Lợi, phường Phú Hội, thành phố Huế	31/5/2019		Phê duyệt tư cách Thành viên HĐQT/ Approved as Board Member
4	Ông Lê Bá Giang		Thành viên	190004578 Ngày cấp:	75 Nguyễn	31/05/2019		Phê duyệt tư cách

Mr. Le Ba Giang	HĐQT, Phó Tổng Giám đốc Công ty <i>BOM member, Deputy Director of the company</i>	11/08/2006 Nơi cấp: CA tỉnh Thừa Thiên Huế	Chí Diệu, phường Thuận Thành, thành phố Huế	Thành viên HĐQT/ <i>Approved as Board Member</i>
-----------------	---	--	---	--

2. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của Công ty/Transactions of internal person and affiliated people on shares of the listed company:

Stt No.	Người thực hiện giao dịch/ <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với cổ đông nội bộ/ <i>Relationship with internal person</i>	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ/ <i>Number of shares owned at the beginning of the period</i>		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ/ <i>Number of shares owned at the end of period</i>		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...)/ <i>Reason for increase, decrease (purchase, sale, switch, reward...)</i>
			Số cổ phiếu/ <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	Số cổ phiếu/ <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	
1	Crystal Treasure Limited	Cổ đông lớn <i>Major shareholder</i>	8.348.100	41.74%	9.100.000	45.50%	Nhận xử lý cổ phần thế chấp/ <i>Receive mortgage shares handling</i>
2	Công ty TNHH Tập đoàn Bitexco	Cổ đông lớn <i>Major shareholder</i>	8.348.100	41.74%	1.822.877	9.11%	Giải chấp cổ phần thế chấp/ <i>Mortgaged mortgage shares</i>
3	Công ty TNHH Tấn Trường	Cổ đông lớn <i>Major shareholder</i>	0.0	0.0	4.000.000	20.0%	Nhận xử lý cổ phần thế chấp/ <i>Receive mortgage shares handling</i>
4	Công ty TNHH Thạch Anh Trắng	Cổ đông lớn <i>Major shareholder</i>	151.900	0.76%	1.925.223	9.63%	Nhận xử lý cổ phần thế chấp/ <i>Receive mortgage shares handling</i>

V. Các vấn đề cần lưu ý khác/Other significant issues:

Tập trung chỉ đạo Ban Tổng Giám đốc và các bộ phận liên quan tổ chức thành công đại hội đồng cổ đông thường niên 2019 (niên khóa 2018) vào ngày 31/5/2019. Triển khai các nội dung nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và các quyết nghị của Hội đồng quản trị đã ban hành trong 6 tháng đầu năm 2019.

Focusing on directing the Board of Director and related departments to successfully organize the Annual GSM 2019 (fiscal year 2018) on May 31, 2019. And implement contents of resolutions of the GSM and resolutions of the Board of Management issued in the first 6 months of 2019.

Một số nội dung nêu trên, Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang kính báo cáo Ủy ban Chứng khoán nhà nước theo qui định.

Some of the contents above, Huong Giang Tourist Joint Stock Company respectfully report to the State Securities Commission according to regulations.

Nơi gửi/Receipt:

- Như trên/As above
- Lưu TKHĐQT/Save at BOM's secretary;



TU. CHỦ TỊCH HĐQT
Authorized by the Chairman of the Board
TỔNG GIÁM ĐỐC
General Director



Johnny Cheung Chung Fu
Johnny Cheung Chung Fu